

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
10. Februar 2005 (10.02.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/011363 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: A01G 9/08, B65C 9/00

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/008165

(22) Internationales Anmeldedatum:
21. Juli 2004 (21.07.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
103 34 851.4 29. Juli 2003 (29.07.2003) DE

(71) Anmelder und

(72) Erfinder: SIEDLACZEK, Udo [DE/DE]; Hubertusstrasse 16, 47638 Straelen (DE).

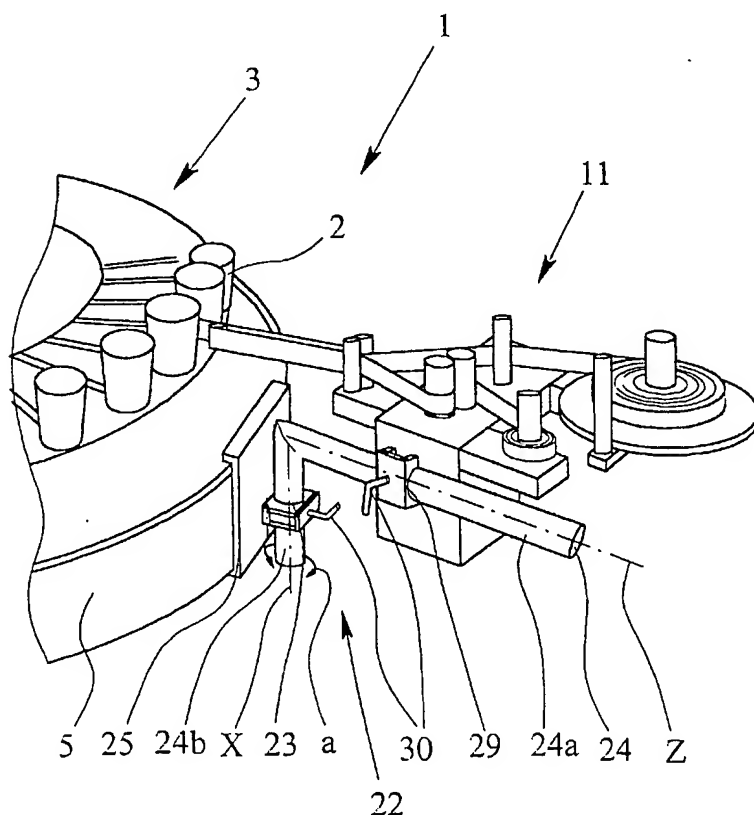
(74) Anwalt: GESTHUYSEN, VON ROHR & EGGERT; Postfach 10 13 54, 45013 Essen (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: MACHINE FOR POTTING FLOWER POTS

(54) Bezeichnung: TOPFMASCHINE ZUM EINTOPFEN VON BLUMENTÖPFEN



(57) Abstract: Disclosed is a machine (1) for potting flower pots (2), comprising a conveying device (3) that is provided with a plurality of pot-receiving elements (4) for one respective flower pot (2), and a housing ring (5) which surrounds the conveying device (3). In order to be able to label the flower pots in a simple manner also during the potting process, the potting machine (1) further comprises a labeling apparatus (11) that is provided with a dispensing tongue (12) for stripping labels (13) onto the flower pots (2). Said labeling apparatus (11) is connected to a positioning device (22) that is provided with a joint (23) and a positioning arm (24) for swiveling the labeling apparatus (11) and leaning the dispensing tongue (11) against the flower pots (2).

(57) Zusammenfassung: Erfindungsgemäss wird vorgeschlagen eine Topfmaschine (1) zum Eintopfen von Blumentöpfen (2), mit einer eine Mehrzahl von Topfaufnahmen (4) für jeweils einen Blumentopf (2) aufweisenden Fördereinrichtung (3) und mit einem die Fördereinrichtung (3)

umgebenden Gehäusekranz (5). Um die Blumentöpfe auch während des Eintopfens

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]



PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,
ZW.

— vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden
Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen
eintreffen

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,
ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,
TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,
EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,
RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA,
GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Ab-
kürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Co-
des and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der
PCT-Gazette verwiesen.

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

in einfacher Weise etikettieren zu können, weist die Topfmaschine (1) eine Etikettiereinrichtung (11) auf, die mit einer Spendezunge (12) zum Abstreifen von Etiketten (13) auf die Blumentöpfe (2) versehen ist. Die Etikettiereinrichtung (11) ist mit einer ein Gelenk (23) aufweisenden Anstalleinrichtung (22) mit einem Anstellarin (24) zum Verschwenken der Etikettiereinrichtung (11) und Anstellen der Spendezunge (12) an die Blumentöpfe (2) verbunden.